



МЕЖДУНАРОДНАЯ
КОНВЕНЦИЯ
О ЛИКВИДАЦИИ
ВСЕХ ФОРМ
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

Distr.
GENERAL

CERD/C/SR.1191
13 March 1997

RUSSIAN
Original: FRENCH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

Пятидесятая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ ОБ ОТКРЫТОЙ ЧАСТИ* 1191-го ЗАСЕДАНИЯ,

состоявшегося во Дворце Наций в Женеве в четверг,
6 марта 1997 года, в 10 час. 00 мин.

Председатель: г-н БЕНТОН

СОДЕРЖАНИЕ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ЗАМЕЧАНИЙ И ИНФОРМАЦИИ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ
ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ
(продолжение)

Седьмой периодический доклад Гватемалы (продолжение)

ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ, ВКЛЮЧАЯ РАННЕЕ
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ И ПРОЦЕДУРЫ НЕЗАМЕДЛИТЕЛЬНЫХ ДЕЙСТВИЙ

Бурунди

* Краткий отчет о закрытой части заседания издается под условным обозначением CERD/C/SR.1191/Add.1.

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Они должны направляться в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа в Секцию редактирования официальных отчетов, комната E.4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам о заседаниях Конференции будут сведены в единое исправление, которое будет выпущено вскоре после окончания Конференции.

Заседание открывается в 10 час. 10 мин.

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ЗАМЕЧАНИЙ И ИНФОРМАЦИИ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ (пункт 5 повестки дня) (продолжение)

Седьмой периодический доклад Гватемалы (CERD/C/292/Add.1; HRI/CORE/1/Add.47) (продолжение)

1. По приглашению Председателя делегация Гватемалы занимает место за столом Комитета.

2. Г-н АБУЛ-НАСР выражает признательность правительству Гватемалы за высокое качество доклада и конструктивный диалог, который оно поддерживает с Комитетом. Вместе с тем он высказывает пожелание, к которому присоединяется г-н Ахмаду, чтобы при рассмотрении следующего доклада в состав делегации этой страны входили один или несколько представителей коренных народов.

3. Г-жа АЛЬТОЛАГИРРЕ (Гватемала) благодарит экспертов за их замечания. Она не может ответить на все их вопросы, но обязуется представить запрошенную информацию в следующем докладе Гватемалы.

4. Отмечая, что представители этнических общин, с которыми была установлена связь, правда поздно, к сожалению, не смогли прибыть вместе с нею, г-жа Альтолагирре заверяет Комитет, что во время следующего приезда делегации Гватемалы этот недостаток будет устранен. Затем она зачитывает законопроект, предусматривающий включение расовой дискриминации в Уголовный кодекс в качестве правонарушения, наказуемого лишением свободы.

5. В связи с сомнениями, выраженными экспертами по поводу утверждения, что никаких жалоб на расовую дискриминацию не поступало и никто не был осужден за это правонарушение, г-жа Альтолагирре обращает внимание на то обстоятельство, что в соответствии с гарантиями применения надлежащей процедуры и принципом презумпции невиновности никто не может быть судим или осужден за правонарушение, которое не было предусмотрено законодательством и в надлежащей форме утверждено конгрессом. Таким образом, вполне логично, что суды не рассмотрели ни одного дела о расовой дискриминации. В Межамериканскую комиссию по правам человека – Гватемала подписала Американскую конвенцию о правах человека и признала компетенцию Межамериканского суда по правам человека – также не поступило ни одной жалобы. Что касается доступа народа майя к органам правосудия, то уже на протяжении десятка лет прилагаются усилия к тому, чтобы предоставлять в распоряжение представителей этого народа переводчиков в различных регионах страны. При содействии со стороны дружественных стран, а также Миссии Организации Объединенных Наций по проверке соблюдения прав человека в Гватемале (МИНУГУА) и Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН)

осуществляются различные программы подготовки переводчиков для органов правосудия. МИНУГУА помогает также в создании судебных органов в труднодоступных районах, использовании языков коренных народов в судебной системе на западе страны и повышении профессиональной квалификации сотрудников полиции. Гватемала пользуется также услугами экспертов, направляемых дружественными странами, и сотрудничает с Межамериканским институтом по правам человека. В тех районах, где используются языки коренных народов, приоритет при назначении прокуроров и судей отдается кандидатам, принадлежащим к соответствующим общинам.

6. Что касается добровольных комитетов гражданской обороны, то г-жа Альтолагирре уточняет, что с целью демилитаризации гражданского общества эти организации были распущены и что МИНУГУА II после заключения мирных соглашений поручено наблюдать за этим процессом. Кроме того, была создана комиссия по проведению расследования, которая представит доклад о массовых убийствах и тайных захоронениях. Следует подчеркнуть, что Соглашение о признании самобытного характера и прав коренных народов (CERD/C/292/Add.1, пункт 86) направлено на облегчение доступа представителей коренных народов на абсолютно равных основаниях ко всем сферам власти (включая образование, культуру, политику и экономику) и на создание механизмов решения существующих проблем. Однако, возможно, особенно важно добиться того, чтобы между народом майя и другими этническими группами начался диалог не только с целью обсуждения вопросов, представляющих взаимный интерес, но прежде всего с целью решения институциональных проблем при участии основных заинтересованных сторон.

7. Что касается безнаказанности, то г-жа Альтолагирре поясняет, что данная проблема обусловлена недостаточным развитием институциональной структуры, которое усугубляется вооруженным конфликтом, заставившим гражданские власти вывести свои органы из районов ведения боевых действий, где теперь распоряжаются военные власти. Правительство стремится как можно быстрее восстановить порядок и гражданскую администрацию в этих районах. Кроме того, вооруженный конфликт использовался в качестве предлога для наиболее серьезных нарушений прав человека, которые когда-либо отмечались в Гватемале, и ответственность за них также несут незаконно созданные вооруженные группировки.

8. По поводу дела, касающегося общины ксаман – 11 человек было убито, в том числе один ребенок в возрасте восьми лет, и 21 человек ранен – г-жа Альтолагирре уточняет, что с 7 ноября 1996 года восемь солдат, признанных виновными, отбывают срок тюремного заключения.

9. Г-н УРРУЭЛА ПРАДО (Гватемала) добавляет, что это дело имело серьезные последствия, поскольку президент Республики признал ответственность государства и освободил министра обороны от занимаемой должности. Этот случай положил конец политике безнаказанности, которая оправдывалась вооруженным конфликтом.

10. Г-жа АЛЬТОЛАГИРРЕ (Гватемала) информирует членов Комитета о том, что процедура ампаро, предназначенная для защиты обвиняемых, к сожалению, приводит к задержке в осуждении виновных. Предусматривается внести изменения в закон, с тем чтобы ограничить условия применения этого средства правовой защиты. Что касается дела Мигеля Ус Мехия и Люсия Тиу Тума, то, не располагая достаточными доказательствами, которые позволяли бы продолжить уголовное преследование предполагаемых виновных, Генеральный прокурор был вынужден закрыть это дело 12 июля 1996 года. Как бы то ни было, это дело не связано с расовой дискриминацией. Что касается дела Самуэля Мерида, то правительство ожидает поступления более полной информации о расследовании, проводимом прокуратурой, однако, как представляется, это лицо стало жертвой попытки вымогательства средств со стороны Национального революционного единства Гватемалы (НРЕГ)". Это дело свидетельствует о наличии в Гватемале проблемы похищения людей, которая затрагивает все слои населения. Что касается кражи со взломом, совершенной в штаб-квартире Комитета крестьянского единства (ККЕ) в Киче 21 ноября 1996 года, то по этому делу ни в прокуратуру, ни в полицию не поступило ни одной жалобы, возможно, потому, что, по мнению жертв, ввиду нехватки средств ни органы юстиции, ни полиция не могут провести расследование этих краж. Кроме того, ни одного сколь-либо важного документа Комитета похищено не было.

11. Что касается беспризорных детей, брошенных или бездомных, то в рамках Президентской комиссии по вопросам координации политики исполнительной власти в области прав человека (КОПРЕДЕХ) была создана постоянная комиссия по вопросам детства и юношества, в состав которой вошли представители прокуратуры, национальной полиции и ассоциации "Каса альянса". Жалобы, касающиеся насилия в отношении беспризорных детей, рассматриваются более оперативно, чем ранее, при этом были привлечены к ответственности и осуждены сотрудники полиции.

12. Что касается угроз, поступивших в адрес прокурора по делам, касающимся прав человека, то она указывает для сведения г-на Ютсиса, что жалобы от заинтересованного лица не поступало, но компетентные органы прокуратуры все же провели расследование. Она отмечает, что в ежегодном докладе о деятельности прокурора по делам, связанным с правами человека, вопрос об угрозах не упоминается, и уточняет, что, к сожалению, анонимные угрозы - это относительно широко распространенное явление в Гватемале, хотя до реализации этих угроз дело доходит редко. Так, Национальный комитет по охране частной собственности является одной из организаций, которая использует анонимные письма как средство устрашения тех, кто, по его мнению, мешает ему защищать свои интересы. Вместе с тем компетентные органы сознают необходимость улучшения методов расследования, используемых для борьбы с этой порочной практикой.

13. Касаясь жалобы относительно якобы имевшей место практики массовой стерилизации, она отмечает, что инкриминируемые факты до сведения судебных или полицейских органов не доводились. Однако было бы удивительно, если столь серьезные факты не попали бы в поле зрения многочисленных НПО, внимательно наблюдающих за положением в области прав человека в Гватемале, а также прессы, которая пользуется очень большой свободой.

14. Что касается участия паритетных комиссий в составе представителей правительства и общин коренных народов в разработке проектов государственной реформы, то мирные соглашения предусматривают участие представителей коренных народов, избранных общинами майя, во всех юридических и других реформах, направленных на обновление государственного аппарата. Так, 25 февраля 1997 года состоялось первое рабочее совещание секретариата по вопросам мира и координационной комиссии народа майя, которая представляет более 100 организаций майя. 15 апреля 1997 года будут официально назначены представители правительства в этой комиссии.

15. Г-н УРРУЭЛА ПРАДО (Гватемала), отвечая на вопрос г-на Ютсиса относительно возвращения земель в Гватемале, говорит, что эта очень сложная проблема отчасти вызвана возвращением лиц, бежавших из районов вооруженного конфликта, чьи земли были тем временем заняты другими лицами. Правительство стремится урегулировать эту ситуацию различными способами, в частности путем возвращения земель или размещения вернувшихся беженцев на землях, приобретенных за счет государства. В соответствии со специальными положениями соглашений о мире при наличии действительных охранных свидетельств собственность, по мере возможности, должна быть возвращена. В противном случае государство за свой счет приобретает участки для расселения лиц, требующих вернуть им землю. Что касается лиц, бежавших в Мексику, то он напоминает, что согласно соглашению, заключенному между Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев и правительствами Мексики и Гватемалы, 15 000 гватемальских беженцев останутся в Мексике, где им будут выданы разрешения на работу, а их детям, родившимся в Мексике, будет предоставлено мексиканское гражданство.

16. Что касается вопроса о перераспределении земель, то, по его мнению, любая конфискационная мера, за которой следует полное перераспределение, явится не более чем упрощенным арифметическим методом, который кроме вреда ничего не принесет. Ввиду высокой плотности населения участки, распределенные таким образом, неизбежно будут очень маленькими и непригодными для длительной эксплуатации. Таким образом, в районах с высокой плотностью населения лучше всего начинать с модернизации экономики и развития промышленности, делая ставку не на право каждого на землю, а на право каждого на лучшие условия жизни. Кроме того, следовало бы изучить целесообразность такой формы использования сельскохозяйственных земель, как выращивание одной культуры на экспорт, и отказаться от этой формы в пользу более разнообразного производства.

17. В связи с применением статьи 14, касающейся поступления в Комитет сообщений от частных лиц, представитель Гватемалы напоминает о том, что ее страна взяла обязательство не только перед Комитетом, но и в соответствии с мирными соглашениями соблюдать права коренных народов. В соответствии с этим обязательством республиканский конгресс вскоре должен утвердить процедуру ратификации Конвенции.

18. В отличие от того, что заявляют другие, представитель Гватемалы считает, что главной причиной вооруженного конфликта в Гватемале является не расовый, а иной

фактор, поскольку индейское население является явно преобладающим в этой стране и одинаково хорошо представлено как в рядах вооруженных сил, так и в рядах партизанских группировок. Нельзя сказать и того, что богатства в стране распределены в строгом соответствии с расовым принципом.

19. Г-жа АЛЬТОЛАГИРРЕ (Гватемала) поясняет в связи с применением смертной казни, что, присоединяясь к Межамериканской конвенции о правах человека, Гватемала не взяла на себя обязательство отменить смертную казнь. Она лишь обязалась не распространять ее на другие правонарушения и способствовать ее отмене. Вместе с тем условия в стране не позволили отменить смертную казнь по причине ухудшения положения в плане безопасности в результате организованной преступности – тенденция, которая не может не вызывать сожаления и которая привела к тому, что общественное мнение в основном настроено в пользу сохранения смертной казни. Тем не менее Гватемала намерена соблюдать положения Конвенции и обязательно отменит эту меру наказания, как только положение с точки зрения безопасности улучшится. Судебные органы не применяют эту меру наказания систематическим образом, а судьи и суды высшей инстанции стремятся соблюдать положения международных конвенций и Межамериканской конвенции.

20. Кроме того, г-жа Альтолагирре поясняет, что в Гватемале наблюдается явление "обнищания коренных народов", которое, с одной стороны, обусловлено недостаточным доступом коренных народов к процессу модернизации, а с другой стороны – их привязанностью к своим культурным традициям и институтам. Таким образом, интеграция этих народов в национальные структуры принятия решений должна учитывать эту реальность. Она отмечает, что руководители общин майя постепенно начинают занимать, хотя и с большой осмотрительностью, руководящие посты в политических структурах и в органах исполнительной власти.

21. По мнению г-на ВОЛЬФРУМА, есть основания полагать, что положение в Гватемале меняется в лучшую сторону. Вместе с тем он хотел бы знать, получит ли, наконец, Комиссия, призванная пролить свет на нарушения в области прав человека (Comisión para el esclarecimiento histórico de las violaciones a los derechos humanos), доступ к армейским документам и делам, которые необходимы ей для установления лиц, отдававших приказы сжигать или совершать нападения на поселки, жители которых были заподозрены в симпатии к партизанам.

22. Замечания г-на Урруэла Прадо по вопросу о земле вызывают у него обеспокоенность и представляются ему малоубедительными. Судя по этим замечаниям, правительство Гватемалы, очевидно, не собирается осуществлять программу возвращения земель, территорий и ресурсов, которые традиционно принадлежали коренным народам или которые использовались ими. Кроме того, программа диверсификации экономики, очевидно, не поможет решить этот вопрос, поскольку коренные народы не чувствуют себя причастными к процессу модернизации экономики. Напротив, они прочно привязаны к своей земле, которая является важнейшей составляющей их самобытности.

23. В отличие от г-на Урруэла Прадо г-н Вольфрум считает, что первопричиной гражданской войны является расовая дискриминация. Несмотря на свою большую численность, коренные народы играют незначительную роль в экономической жизни. Идет процесс их маргинализации, суть которого четко передается выражением "обнищание коренных народов", которое использовала г-жа Альтолагирре. Справедливое распределение земель, доступ коренных народов к системе образования и их участие в общественной жизни, в частности в работе парламента, – таковы меры, которые необходимо принять для восстановления мира в Гватемале. Аналогичным образом сохранение культуры коренных народов не может использоваться в качестве предлога для поддержания процесса их маргинализации.

24. Г-н ЧИГОВЕРА, напоминая о том, что в колониальном обществе коренные народы систематически лишаются своих земель, которые передаются новым поселенцам, спрашивает, будет ли процесс рационализации, которым правительство намерено заменить "арифметический" метод распределения земель, учитывать право на землю коренных народов. Будет ли он также учитывать то обстоятельство, что коренные народы поддерживают с землей – их единственным ресурсом и средством к существованию – особую связь, неведомую европейским народам?

25. Г-н УРРУЭЛА ПРАДО поясняет, что в период завоевания Гватемалы европейцами коренные народы занимали не более 30% территории. Испанская система сохранила систему коренных народов, которая предусматривала две формы земельной собственности – общинную и индивидуальную. Эта дуалистическая система исчезла с переходом к выращиванию кофе и признанием права женщин коренных народов на земельную собственность – нововведения, положившие начало процессу дробления общинных земель. Сегодня, по его мнению, будет очень трудно восстановить прежнюю структуру общинной земельной собственности. Напротив, возможно и желательно конструктивным образом пересмотреть систему распределения земель и обеспечить одновременное использование различных форм производства.

26. И наконец, он указывает, что несправедливое распределение земель не соответствует структуре расового расслоения общества: вооруженный конфликт начался в тех районах, где в основном проживают мелкие землевладельцы – белые и метисы, – не пожелавшие мириться с этой несправедливостью. Впоследствии представители коренного населения по тем же причинам последовали примеру этих групп.

27. Г-жа АЛЬТОЛАГИРРЕ (Гватемала) для иллюстрации политики, проводимой правительством в вопросе распределения земли, приводит целый ряд положений из соглашений, заключенных между НРЕГ и государственными органами Гватемалы, которые, в частности, предусматривают необходимость принятия законодательных и административных мер в целях защиты, отстаивания и восстановления прав на землю коренного населения, а также возмещения нанесенного ему ущерба. Трудности, возникающие в этой области, в основном касаются законодательства, регулирующего права собственности, и доступа к процедурам, позволяющим реализовать эти права. Будучи направленными в первую

очередь на защиту интересов коренного населения, эти меры отвечают интересам и других групп, которые по причинам социально-экономического характера, связанным с сельскохозяйственной деятельностью или земельной собственностью, нуждаются в аналогичной помощи.

28. С другой стороны, Конституция возлагает на государство обязанность особенно активно защищать земли кооперативов, земли, принадлежащие коренным народам, и другие земли, находящиеся в коллективной собственности, и признает право общин, особенно общин коренных народов, на сохранение системы управления землями, которые находятся в их распоряжении и которые исторически всегда принадлежали им. Государство обязано также предоставлять земли тем общинам коренных народов, которым такие земли нужны для развития.

29. Правительство приняло меры и программы, направленные на то, чтобы положить конец лишению коренных народов их земель, которые, в частности, предусматривают временную отмену прав собственности на те земли, которые являются объектом спора, а также меры по возмещению ущерба. Это означает, что изменился не только менталитет, но и сама политика. Кроме того, государство приняло решение способствовать урегулированию земельных конфликтов и с этой целью оказывать юридическую помощь.

30. Что касается Комиссии, призванной пролить свет на факты нарушений прав человека (Comisión para el esclarecimiento histórico), то представитель Гватемалы отмечает, что этот орган может без каких бы то ни было ограничений ознакомиться с любыми существующими архивами и делами, отражающими ход расследования случаев нарушения прав человека и актов насилия, совершенных во время вооруженного конфликта, включая армейские архивы. Г-жа Альтолагирре не может гарантировать, что некоторые из этих архивов не пропали, но она заверяет членов Комитета, что правительство делает все от него зависящее для того, чтобы Комиссия могла беспрепятственно подготовить доклад о драматических событиях, которые страна пережила за 36 лет.

31. Г-н АБУЛ-НАСР возвращается к проблеме земель, принадлежащих коренным народам, которая, кстати, характерна не только для Гватемалы, но и для всей Америки, а также Австралии, Новой Зеландии и других стран вплоть до Палестины. Эта проблема имеет исторические корни, но ее последствия ощущаются до сегодняшнего дня. Поэтому не следует говорить только о прошлом. Г-н Абул-Наср настаивает также на необходимости соблюдения в равной мере как коллективных, так и частных прав собственности. Делегация Гватемалы упомянула о доступе коренных народов к земле, но этого недостаточно: коренные народы должны иметь возможность реально пользоваться своим правом на землю. Разумеется, в практике это сопряжено с определенными трудностями, для преодоления которых требуется творческий подход. Например, какие меры были предусмотрены правительством для компенсации ущерба? Вопрос о правах собственности на землю в целом мог бы войти в число проблем, решаемых в рамках программ на третье Десятилетие.

32. Г-н ван БОВЕН желал бы подчеркнуть, что он с большим удовлетворением принял к сведению, что правительство Гватемалы ратифицировало Конвенцию № 169 МОТ, которая содержит конкретные положения о земле и, в частности, о возмещении ущерба коренным народам.

33. Г-н ЮТСИС, подводя черту под диалогом между членами Комитета и делегацией Гватемалы, подчеркивает высокое качество состоявшегося обсуждения и отмечает, что большая работа, уже проделанная Гватемалой, открывает перед этой страной хорошие перспективы, на что международное сообщество возлагает большие надежды, даже если еще многое требуется сделать для укрепления национального единства, нахождения истины, усовершенствования системы правосудия и укрепления социальной структуры общества. Он отмечает, что в последнее время около сотни представителей коренных народов были избраны мэрами и что в настоящее время 6 из 80 членов парламента являются депутатами коренных народов. В заключение г-н Ютсис благодарит делегацию Гватемалы за представленную ею информацию, а также за ее искренность, которая позволила провести конструктивное обсуждение.

34. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ выражает признательность делегации Гватемалы и объявляет о том, что Комитет завершил рассмотрение доклада Гватемалы.

Заседание прерывается в 11 час. 55 мин.; оно возобновляется в 12 час. 45 мин.

**ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ, ВКЛЮЧАЯ РАННЕЕ
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ И ПРОЦЕДУРЫ НЕЗАМЕДЛИТЕЛЬНЫХ ДЕЙСТВИЙ (пункт 4
повестки дня)**

Бурунди

35. Г-н АБУЛ-НАСР предлагает изучить все случаи, относящиеся к этому пункту повестки дня, а затем подготовить заявление, в котором Комитет выразит свою озабоченность по поводу случаев расовой дискриминации и этнических проблем, о которых ему стало известно, призовет международное сообщество, в частности ООН и специализированные учреждения, прилагать большие усилия с целью нахождения способов решения этих проблем и укажет, что он рассмотрит соответствующие случаи на своей следующей сессии. Это заявление можно было бы передать прессе и включить в доклад Комитета.

36. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает в этом заявлении также указать, что Комитет намерен оказать поддержку деятельности, направленной на укрепление мира, в частности на социальное примирение и воссоздание общества.

37. Г-н ДИАКОНУ считает, что целесообразнее было бы подробно рассмотреть один конкретный случай и не пытаться объять необъятное, поскольку число серьезных ситуаций

очень велико. На настоящей сессии Комитет мог бы ограничиться изучением положения в Бурунди.

38. Г-н АБУЛ-НАСР согласен с таким подходом, даже если Комитет располагает незначительным объемом информации, который требуется для глубокого изучения положения в Бурунди.

39. Г-н ван БОВЕН не вполне удовлетворен процедурами Комитета в том, что касается раннего предупреждения и незамедлительных действий. Их следовало бы усовершенствовать, но для этого Комитет должен располагать более многочисленным секретариатом. Кроме того, Комитет не должен упускать из виду то обстоятельство, что его сила заключается в диалоге с государствами-участниками. Таким образом, акцент следует делать именно на этом.

40. Г-н де ГУТТ присоединяется к мнению г-на ван Бовена: для того чтобы не зависеть от периодичности докладов стран, Комитету крайне важно продолжать диалог с теми странами, положение в которых требует принятия незамедлительных действий.

41. Г-н ВОЛЬФРУМ также считает, что следовало бы пересмотреть соответствующие процедуры. Он отмечает, что Комитет непосредственно зависит от получаемой им информации о различных серьезных ситуациях, возникающих в мире. Что касается заявления Комитета, то в нем следовало бы конкретно указать те случаи, на которые ссылается Комитет.

42. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает бюро Комитета рассмотреть различные предложения после закрытия заседания.

43. Это решение принимается.

Заседание закрывается в 13 час. 00 мин.
